

## KidsTreff

Immer mittwochs von 16:30 bis 18:00 Uhr  
7-11 Jahre

Basteln, backen, Tischtennis spielen, Höhlen bauen, Spiele spielen, vorlesen, Blumen pflanzen, ums Haus rennen, Spaß haben, Kind sein – das und noch viel mehr erwartet euch im KidsTreff! Der KidsTreff ist kostenlos, aber mit Anmeldung.

[www.musisches-zentrum.de/kidstreff](http://www.musisches-zentrum.de/kidstreff)



## get2gether

Immer donnerstags ab 18:00 Uhr  
ab 12 Jahre

Wir bouldern, kochen, spielen Beachvolleyball, gehen zum Eislaufen und starten andere Aktionen, auf die wir Lust haben. Hier kannst du andere in deinem Alter treffen und gerne Freundinnen\* und Freunde\* mitbringen! Du entscheidest mit, was wir machen. Du kannst aber auch einfach nur im MuZ chillen oder für eine Runde Tischtennis vorbeikommen.

[www.musisches-zentrum.de/get2gether](http://www.musisches-zentrum.de/get2gether)



## SpielRaum

Montag bis Freitag von 16:00 bis 18:00 Uhr sind unser Café, der Tischtennisraum und der Garten für dich reserviert! Ob du die Zeit vor oder nach deinem Kurs überbrücken oder lesen, spielen, Hausaufgaben erledigen oder einfach nur entspannen willst – hier ist die Zeit und der Raum für dich! Im MuZ-Büro nebenan findest du Ansprechpartner\*innen für alle Fragen. Schau mal rein!



Der Sozialtarif wird ermöglicht durch das Spendenprojekt des Kreisjugendring München-Stadt „Hilfe für Kids“. Auch Sie können diese Arbeit mit einer Spende unterstützen. Mehr Informationen unter [www.hilfe-fuer-kids.de](http://www.hilfe-fuer-kids.de)

## Ferienprogramm

### Faschingsferien

12. bis 16. Februar 2024  
Skifreizeit im Kreuzeckhaus  
ab 11 Jahre

Mit der Bahn geht's zur Zugspitze! Wir fahren auf Pisten, die für geübte Skifahrer\*innen gut zu schaffen sind, auf denen du aber trotzdem richtig in Fahrt kommst. Abends genießen wir den Hüttenzauber im Kreuzeckhaus, dort übernachten wir und starten direkt vor der Haustür in den Schnee.

[www.musisches-zentrum.de/ferien](http://www.musisches-zentrum.de/ferien)

## Kunstangebote für Schulklassen

Für Schulen bieten wir „Kreative Vormittage“ und Kunstprojekte vom Einzeltermin bis hin zu mehreren Wochen an. Schulklassen können bei uns in die Welt der Künste reinschnuppern oder eine eigene Tanz-Theater-Aufführung inszenieren.

[www.musisches-zentrum.de/schule](http://www.musisches-zentrum.de/schule)

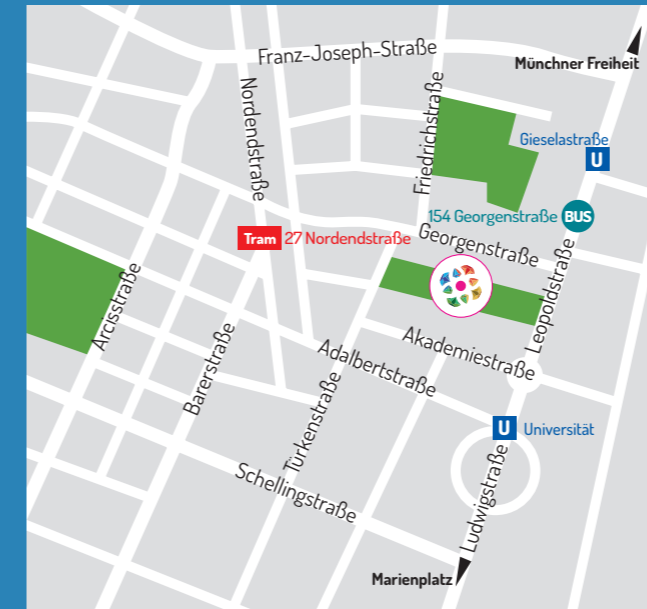
## Kultur draußen

Komm mit ins Kino, Theater, Museum und Künstleratelier! Um uns herum gibt es viel Kunst & Kultur zu entdecken. Das tun wir mit „Kultur draußen“. Wir entdecken Museen, gehen ins Theater oder Konzert, besuchen Künstler\*innen in ihren Ateliers und schauen auch mal hinter die Kulissen.

[www.musisches-zentrum.de/kulturdraussen](http://www.musisches-zentrum.de/kulturdraussen)



## Wir sind da



Georgenstraße 13a  
80799 München  
Tel. 089 / 34 87 21  
Fax 089 / 38 87 99 27  
[musischeszentrum@kjr-m.de](mailto:musischeszentrum@kjr-m.de)  
[www.musisches-zentrum.de](http://www.musisches-zentrum.de)

Stadtparkasse München  
IBAN: DE82 7015 0000 0000 4397 52



Städtische Einrichtung  
in Trägerschaft des  
Kreisjugendring München-Stadt



MUSENKUSS  
Kulturelle Bildung für München

Das Musische Zentrum ist seit 2012 ÖKOPROFIT-zertifiziert und mit seinen Angeboten auf Musenkuss, dem städtischen Portal für Kulturelle Bildung, vertreten.

Gedruckt auf 100 % Recyclingpapier

Vi.S.d.P. Thorsten Paetzold c/o Musisches Zentrum; Stand Juni 2023



musisches  
zentrum

Kinder- und  
Jugendkultur

Kurse • Kultur draußen • Schulprogramm  
Offene Angebote • Ferienprogramm



September 2023 – Februar 2024



# Liebe Eltern und Kinder, liebe Lehrer\*innen!

Willkommen im Musischen Zentrum, dem Haus der Kinder- und Jugendkultur im Kreisjugendring München-Stadt.

In unseren Kursen, Projekten, Schul- und Ferienprogrammen bieten wir künstlerisch-ästhetische Bildung für Kinder und Jugendliche. Wir geben Anstöße, sich künstlerisch mit der eigenen Lebenswelt auseinanderzusetzen, sie zu gestalten, zu verändern und sich in der Welt der Künste zu erproben. Unsere Vielfalt der Kunstsparten – von Bildender Kunst über Bewegungskünste, Tanz und Musik bis zu Theater – richtet sich an alle Kinder und Jugendlichen der Stadt. Unser Angebot steht auch Kindern und Jugendlichen mit Behinderung offen. Wir beraten Sie gerne.

Eine erste Übersicht finden Sie in diesem Programm. Ausführliche Informationen gibt es aktuell auf [www.musisches-zentrum.de](http://www.musisches-zentrum.de)

Ihr Thorsten Paetzold  
Leiter des Musischen Zentrums

Das **Gender-Sternchen (\*)** macht Geschlechtervielfalt deutlich und zeigt die Existenz von Geschlechtsidentitäten auf, die jenseits der Norm der Zweigeschlechtlichkeit und gesellschaftlich zugeschriebenen Eindeutigkeit liegen.

## Kurse, Preise & Anmeldung

Im Plan rechts stehen unsere wöchentlichen Angebote im Halbjahr Winter 2023 / 2024

**Anmeldung Kurs- & Ferienprogramm: ab Sa., 16. September 2023, 10:00 Uhr**

Online unter [www.musisches-zentrum.de](http://www.musisches-zentrum.de) oder persönlich (mit Beratung):

Sa., 16. September 2023, 10:00 bis 14:00 Uhr

Mo., 18. bis Mi., 20. Sep. 2023, jeweils 10:00 bis 12:00 und 16:00 bis 18:00 Uhr.

Preisstufen	Normaltarif		Familiartarif		Sozialtarif	
	Halbjahr	Jahr	Halbjahr	Jahr	Halbjahr	Jahr
1	100,00 €	175,00 €	85,00 €	150,00 €	25,00 €	40,00 €
2	150,00 €	265,00 €	130,00 €	225,00 €	40,00 €	60,00 €
3	200,00 €	350,00 €	170,00 €	300,00 €	50,00 €	80,00 €

Informationen zu den Tarifen unter [www.musisches-zentrum.de/preise](http://www.musisches-zentrum.de/preise)

## Termine

16. bis 20. September 2023	Anmeldung zum neuen Kursjahr 2023 / 2024
02. Oktober 2023	Start des Winterhalbjahres 2023 / 2024
30. Oktober bis 03. November 2023	Herbstferien
18. bis 22. Dezember 2023	Weihnachtswoche mit Kurspräsentationen
27. Dez. 2023 bis 05. Januar 2024	Weihnachtsferien
02. Februar 2024	Ende des Winterhalbjahres
03. bis 07. Februar 2024	Anmeldung zum Sommerhalbjahr 2024
12. bis 16. Februar 2024	Faschingsferien-Programm
26. Februar 2024	Start des Sommerhalbjahres 2024
25. März bis 05. April 2024	Osterferien-Programm
05. Juli 2024	Ende des Sommerhalbjahres 2024

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
9:30	jeweils 9:30-12:00 <b>Kreativer Vormittag</b> Bildnerisches Gestalten, Musik, Tanz, Theater oder Zirkuskünste (Für Schulklassen, Ganztagsklassen, etc.)		jeweils 9:30-12:00 <b>Kreativer Vormittag</b> Bildnerisches Gestalten, Musik, Tanz, Theater oder Zirkuskünste (Für Schulklassen, Ganztagsklassen, etc.)		jeweils 9:30-12:00 <b>Kreativer Vormittag</b> Bildnerisches Gestalten, Musik, Tanz, Theater oder Zirkuskünste (Für Schulklassen, Ganztagsklassen, etc.)
12:00					
14:00					
15:00			15:00-16:00 Modern Kids		14:30-15:30 Klavier
15:30-17:00	15:30-17:00 Kuchenkunst und Krümelmonster	15:15-16:00 Gitarre A 8-10 J. 2	15:45-16:30 Gitarre A 8-10 J. 2	15:15-16:00 Musikal. Früherziehung 4-6 J. 1 K	15:00-16:00 Kreativer Kindertanz 6-9 J. 1
16:00	16:00-17:00 HipHop, Modern & Jazz 7-10 J. 2	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:00 Capoeira 6-10 J. 1	16:00-17:00 Modern Kids M/F 9-11 J. 1	15:30-16:30 Klavier 8-9 J. 2
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1	16:00-17:30 Comic-Werkstatt 8-11 J. 2	16:00-16:45 Gitarre A 8-10 J. 2	16:00-16:45 Schlagzeug A ab 10 J. 2	16:00-17:00 Zeitgenössischer Tanz 9-12 J. 1
16:00-17:00	16:00-17:00 Nähmaschinenführerschein ab 12 J. 1				